

145/91-93

*sich biss dahin wol an. Verbleibe nechst bef[ehlung] in Gottess hohe protection ...".*

---

Original - AH 145, 218<sup>r</sup> (aufgeklebt)

145/92

[18. Jh.]

A

ARZNEIREZEPT

---

*"Pour purger &c  
pranez[!] huict grains Rasine[!] de Jalap, et huict grains mercure  
Doux, Lies Les Ensemble avec de La Concerve de Rose, et prenes Cette  
pilule Le matin á[!] Jeun dans du pain a Chanter & deux heures apres  
un bouillon".*

---

Möglicherweise aus dem Besitz von **Beat Jakob II.** oder aber von Abbé **Beat Jakob Anton** Zurlauben - AH 145, 218<sup>v</sup> (aufgeklebt)

145/93

1741 Mai 20., Mendrisio

A

SCHREIBEN VON GIOVANNI BATTISTA RUSCA [AN ABBÉ BEAT JAKOB ANTON ZURLAUBEN?]

---

*"Perdonerà se tardi rispondo al gentilissimo suo foglio, avendo per altro suplito prima d'ora mia moglie [Anna Maria Jakobeä Müller, diese war die Tochter von Maria Jakobeä Zurlauben und somit des Abbés Cousine]<sup>1</sup> per quello riguarda l'istanza, e l'interesse, per cui ella m'hà fatto l'onore di scrivermi; mi à dunque spiacciuto al sommo, che in questo paese non si dia l'apertura di poter servirla col'collocare in qualche monistero la di lei sig.<sup>na</sup> sorella Marianna [Maria Anna Juliana Zurlauben, die Gattin von Johann Jakob Michael Moos, von Zug, gemeint?; möglicherweise sollte diese damals, aus was für Gründen<sup>2</sup> auch immer, eine Zeitlang im Ursulinenkloster in Mendrisio? untergebracht werden]. Speran'di poter meglio ubbedirla in altre congionture, qual'ora si degnerà di commandarmi, non bramando, che l'occasione di comprovargli che le sono, qual doppo un riverente inchino a lei, et à tutta la di lei nobilis.<sup>ma</sup> attinenza per parte anche di mia moglie con tutto ...".*